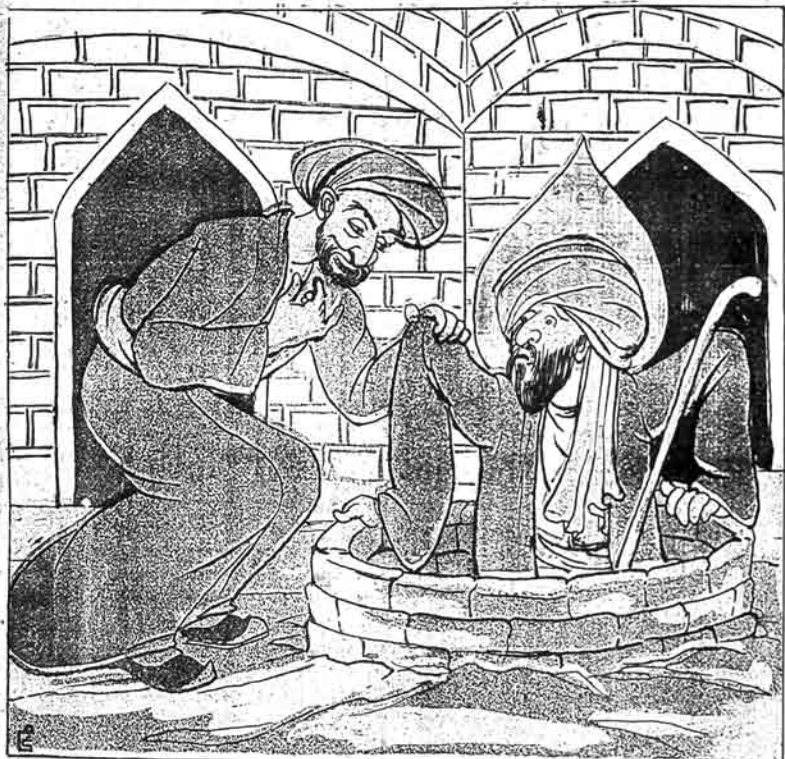


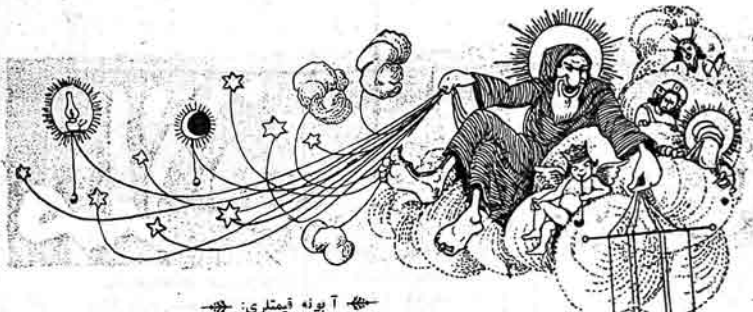
ملائصلالدين

№ 18 Цена 20 коп. MOLLA - NƏSRƏDDIN قېك ۲۰ قېتى ساتىجى ايلده ۱۸ يىز



باب - ايستجه قوبوگزي بوراقوب هيچ ظهور ايمه يگز . من بوگير ليگي . ۸۰ ميل بوندان قباق ايله ميشم .

М. Ф. ХУНДОВ хазина
 Азербайжан Республикасы
 Умулми и габдулкысы
 Ншв. № 2573



آبونه قیمتلری:

تیرده و بیته شیرلر گوندرمک شرطیه آبیلی - ۹۰ لیک، آتلی آبی صئات ۴۰ لیک،
 بیلیگی ۱۰ مانت ۸۰ لیک، مدن اشچی و امگچیلری اچون آتلی ۱۵ لیک آبونه بیستی فایجادان
 آلیبور، تک نسخهسی هر رده ۲۰ لیک

<p>Редакция и Контора Старопочтова ул д/№ 64 телефон №40-83</p>	<p>عنوان</p>	<p>اداره و قاتئورامز: ستاری بوختوری ابو نوپرو ۶۴ تالئون: نومرو ۳۰-۸۳</p>
---	--------------	--

کیشی ده سوز بر اولار

مسلمانلاردا گوزل بر سوز وارد. هر برده دیورلرک: کیشی ده سوز بر اولار. دوغریمانده
 بوئی کیچن کیشیلر انیته تیزمئندر. مثلا: بر جولاری کیدوب شیخ: بیه دیورلرک: آی آلهینک
 مخلوق دها بوندان سوگرا مشراج مسلماننی بوراق کیسون. دیرک: کیشی ده سوز بر اولار.
 کیدوب سامریده نیجه. کربلاده اکلشن مجتهدلر دیهسن: آی توز اینتک زحمتی ایله
 کفزان ایدن مومینلار دها بو قائم آل محمد مسلماننی آنگیز. چونکه انسان یگ ایکی بو
 ییل باشماز. دیرلرک: کیشی ده سوز بر اولار. کیدوب آغا سید کاظم پزدی خنالمربته دیهسن
 که: آی تیز کیشی ا تویک دیورسن که: هر بره بر نظره بول ونجیس دوشه کرک اون
 بو بوب تیزلرسن. اما بو یازیق مسلمانلارا ویزدیگ رسالک وده قلاری باشندان آغا بول غایطدن
 نجاست وطهرندن. حیضه غامندان. قیله کپره دن دایشیرس ته ایچون ایگرنجی عهده بوس
 زیر زیلاری ینوب دولور موسان کانا! دیرک: کیشی ده سوز بر اولار. کیدوب بر اغر کیشیه
 دیهسن که: آی نجیب مفتخور! هر جور مودار بی اولورسه اولسون، اون ی برده بوسان تیز
 ندر. پس بو یازیق حاج نیجه شیدرک: اون ۱۸۰ ییل بر ییلده بو یوروسگر که نمیزلنیور
 دیرک: کیشی ده سوز بر اولار. کیدوب کریم خدا و بردی بوقه دیهسن که: آی جان هر
 حکومت کلبیره سن که ده دللال سان پس، وقت بو دللال ایند ان آل چکه چکن؟! دیرک: کیشی ده سوز بر اولار.
 کیدوب ملالارا دیهنده که: سیز مبرده دیهن سوزلری هانسی کوچه حمائدن سوروشان سیز دنده
 یاقشی دیهر، دها یاقته بر سوز تاپکیز، دیرک: کیشی ده سوز بر اولار. محصر مفید بر فر
 بولور و خراسان سینه سندنده سوروشان که همان سوزی تکرار ایهر. اما بر مسئله چوق شک
 ایهرم، و جرئنده گدبه رک بر ایشقا پندان. وال ایهرم، متیم اینما بر فر آمریقالی گلوب دیورک: سن
 نه ایچون یاتیلی قبول ایشیورسن؟



چونکه (شوقی ربانی) علیه السلام آمریقا خلفه اعلان ایوب که: بزه دینلار ایله کیشیلری براده بره جگکر.
 من آمریقاییه دیدیم که: یورد امیرالیه بر فر عشق آبادلی جاغرم سنگ خودوزگی و برمین قوتوغکا
 قضاا نواعنه بزم محردلرمز دن ده ستانچی گلوب ددی که: شوقی ربانی اقدی عشق آبادی یازوب
 که: مبادا آروادلار کرک بوژی آچاسکز. آمریقایی بوئی ایشیدنه، دیدی که: پس یونجه یندیرلک
 اولدی؟ دیدیم هیچ فکره کیشیه سوز بر اولار.

بن برگنده نایبم

رحمت ایتمه کندش تانی ایتمه نمل اداوردنه
بن برگنده نایبم خلقک بتون بی عاریته

کامه کچه گوزلرک فریاتی باصاحب زمان
هر فریاداتی ایتمه کجه صرف ایلهرم باله اتان
باشک ایچون فوسارامنده فلسین برتومان
بوللارام عبدالایمک، مشرق الاذکارینه

بن برگنده نایبم خلقک بتون بی عاریته

بیتنام اطرافیه هر یج لیگک دلالان
هر چیتن دینک ایلرلر گوزمل، احوالی
چکشم نیشکرک بردن دیشتی نالی
فویتمشام ایمان و دین تک آخرت ایاریته
بن برگنده نایبم خلقک بتون بی عاریته

بن برده چرک تک نه غسل و طهارت سانشام
یول آلوب هر ناکه، هر گون سادات سانشام
حوضتک احیایه خیاس شرافت سانشام
آچمشام بیما این هر برده خلقت وارینه
بن برگنده نایبم دهرک بتون بی عاریته

همتمدن قالمایوروش آج دینک دینی چایبر
اللی به تقسیم اولتمش دینک اولمش اللی بیر
گیریرگنده راحت اول گیر کابه و الایه گیر
بن برگنده نایبم خلقک بتون بی عاریته
باغلام سوماتک ایشتمه پاکنه، مردارینه

ایهرم ابر «دیانه» له حکم فراه عمل
مشترکدر دینده میبوره، اینه عبدالازل
حکمه نایبدی جفته کوز کچل، دون دغل
آند اولانجک رسوات دالدالانمش عاریته
بن برگنده نایبم خلقک بتون بی عاریته

اوردادا بول واریاکن دوشمش ضیادن دینمز
اود ساجارکن، خلق ایچینه تیغ آرتار کینیز
فان ایچنر باریمز کن بوق اورور دینیمز
باهاپه هوب اولان دارادی دن اسرارینه
بن برگنده نایبم خلقک بتون بی عاریته

تایشام ایمانده تکمیلنه فاندان علاج
اشنک جوفلاماتی ایچون سه به ویردیم رواج
فالعامش باشک ایچون سن کیمه بر احنیاج
یازمیشم عکا آدیش کیمه نیک دیوارینه
بن برگنده نایبم خلقک بتون بی عاریته
بابای امیر

آدین دیمگه قور خورام

آی ملا عمو! واللی آدین دیمگه
فورخورام، بر دانا آرواد مرثیه خوانی
وارد، هیچ گوزلر گورمه سین، عاریته
بو حیایزلندا مرثیه خوان کورمه،
مشدم، هر کس که اوکا مرثیه
اوخوندوریر هاموسی ایله بول اریتمده
ساواشیر، اما بییمان اولارسانکه باشقا
مرثیه خوان چاغیرسان اوندا ادا کوب
نهو بییسی ایله ساواشیر که بیی بیچون
چاغیرمالک.

بن برده پدی گون مرثیه نقرایله
مشدم یلمه دیمگه هانسی مرثیه خوانی
چاغیریم، فکر ایله دیمگه : هر کاه
باشقا مرثیه خوان چاغیرسام، اوندا بو
باشی پانمش ملا کوب بیی دیری دیری
نولدریز، اونک ایچون کیدوب او
مرثیه خوانی چاغیردیم.

کاسب آدم هر گون اوکسورک
بیتردیم، برگون خوراک بشیره، مشدم
واللی ملا باچی بنه بر فلتش قاپی
ایله دیمگه قورده وان یاغیرم یاریسی،
غرض نه ایسه مرثیه قورتاران گونی
بکیرمی بر منات ملا باچی به ویدی مناندا
شاگردینه ویردیم، ملا باچی خداحافظ
ایلیوب کیتندی.

اوج گون اوتندی و دوردنجی
گونی بن اوتوروب تویز - تویزیم
فکر ایله یوردیمک:

باخشی بالام، دیوزلر ملا باچی
جوق حیاسزده همیشه بول اوستنده
ساواشیر، پس من بولی ویردیم یازیق
هیج بر روز دیمه دی، ایله بول فکری
ایله یوردیم که برده گوردیم ملا باچی
کلادی، بن دیمگه: آی ملا خوش
کلیمک نه عیب سندن؟

واخسی، ملا باچی نه ایله باخدی
که لاپ قورخدیم، دیمگه: تیجه نه
عجب سندن، کیمیشم حق حساب می
ایلمگه.
بن دیمیم که آی ملا نه حق
حساب، دیمگه تیجه مگر بن باچی
بوخود، گورمه دیمگه پدی گون



(زمن آندن) اولره هر نوبه اولدرسه
کوب
بکا کله کده پتشمز ایانکه کومه، فک
برسین آمانا فوسازسه بسین آلام
ایکی صبه، بری رسو، دورده کینیزک

کوب سندن اوتری مرثیه اوخویم، بی
دملو، یلورسن، یوقسا تویزک هدلیسن،
اولیا بنه ییکرمی برمنات بول ویردیم
اونی حقمه حساب ایله ورسن، بن هر برده
گونی اون منانه او قویتمش آخیردا بنم
ایچون (خونجا) دا دوتوبلار، قدر چای
بردانه قار اولرک و برقرار کوملک حق می ده
اوسته قوبوب بیی یولا سالولار.

اما سن ییکرمی برمناتی بول
حساب ایله ورسن، آند اولسون اوتو
دیشتم کلاره بارماقلا ریم ایله گوزلر بوی
ایچقار دلام نیز اول پتم حقی ویر.

هر چند یالوار دیمگه: مار باچی بیی
باغدا اولودیشک کلاره، آغایمز حسینه
آخ بر کاسم اوندان اترق ویردیم
ملا باچی دیمگه: بن امام، کلام، فلان
پشمکای تایما یورام، گوردیم این
شولوقلر ملا باچی بنو خنجر سیز بیجا سیز
نولدر بره کیمدر.

گمان گن بر اور بکیم وارایدی،
اونی ویردیم و اوستنده اون منات بوادا
ویردیم، اونگه یله ملا باچی یندن نه
رانی کیتندی.

ایسدی ملاعی! سنه تاپشور برامگه
یادا مرثیه نذر ایلمسن و هر کله ایله
سند اوملان گنورمه کین، قنوی
ملائک آدیش سنک قولانکا بییوم،
فورخورام ملا تویز ایشتمه سده بر
نقر اونک طرفی ساخلان وار او ایشتمه
سوگرا بنم ایشتم شولوق اولار، قولا
فکی دوت بورا، یاغ هیچ کیمه دیمه کین
ما اولملاک آدی (ملا قهردر).

تلفراف سلمی

«ظہور، علامتہری»

آفتاب برکتدن بزلر هامویزیاختی
یابریک که : (آخر الزمان) ده اون
ایکجهی امامدن حضرت (قائم آل
محمد) عجل الله فرجه ظهور ایدمک
و بو ظهورده تمام دنیا آلت-اوست
اولاجاق، ایشر ترسیه دونهچک، کون
مفریدن چیقاقی و خوروز عوشه
توبوقلار پاللاجاق، چوره کمه سلاوانه
اولاجاق .

« حضرت ک ظهور مسئله
یله تهن برایش دکلمه سن اوگه شیهلی
و اعتنا سیز بر نظرله باخشان، یا اینکه
« آغزما توراقه ایتاسمان !
برگون زحمت چکوب بزم شیه
علماننک یازدنقلاری حدیث و اخبار
کتابلارینی توك نیاقتکا و بر -
وراقلا و اوندای بق کور بو ظهورلا
علامتارنه و شرطارنه راجع نهقادار
دوغرو (حدیث) لر وصحیح (روایت)
لر تاباجاقسان ... !

ایندی بو ساعت من ابراندای
میلوندان آرتق پاک و مومین بندلردن
نه سایوب تحویل ویره یلدم که :
هاموسی باقلارینی بره ووروب گوزلورد
لر که حضرت قائم ظهور ایدوب
انکلیسرلرله الئی ابراندان کسین .
کافرلری قلینجدان کچیرتسین و چوره
کمی اوجوزلانین

کجهده بر خر مقدس (حاجی)
و ارکه او هر حجر صبح نمازینی
قیلدیقان سوگرا یاسدننک ایچینده
کیزلتمش اولدیضی « قلینجی » چیقار
دوب سیله، تمیزلر وگه قوبار یرینه
و اونک نکرانتیابینی بود که بیادا
(حضرت) برگون غافلدن ظهور ایتسین،
و بو مومین حاجی ئوزینی اونک راکنه
یتوروب قلینج ووزماتی فیضدن محروم
قالسین ... ! آجاق ایش قلینجدا و
یاسدنقدا ذکیل، کرک بو بارده

یازیلان شرطارک و علامتارک هاموسی
دوزهلین ...

« طما » رضوان الله علیهم اجمعین !
امامک ظهوری حقتدیر جوق علامتار
گوستوروبلر که بو مقاله اونلارک
هاموسینی یازماغا بر اولمیاچاق . . .
اوجمدهن : گفرک آرتماسی ، حیا
و عصمتک آزالماسی، دنیانک ظلمه غرق
اولماسی، مشرق طرفده اوج باشلی
بر اوشاغک دوغولماسی، مفریده کوسا
برکتینک ایکی جائلی اولماسی، باجوج
- مخرج نیلیدن ساققالی بر عورتک
خوراماندا پیدا اولماسی، بیض جابلارک
دانشاسی وغیره . وغیره . . .

هله (سید شوشتری) (اعلی الله مقامه)
ئوز کتابنده ظهور علامتترینی سایلرکن
یله تهنی تر حدیثده یازیر:
و نشه انشاء بالرحال و الرحال انشاء !
بیضی آردادلار باش آجیق کزوب،
آبقلارینه چکمه کیوب و بیض حکومت
قولوقلارینه گیروب ئوزلرینی کیشیلر
اوخشانداجالار ! و کیشیلرده سایق قوبوب
یتلارینی فرخدیروب، یوزلرینه (کیرشان)
سورتوب آرادا اوخشاباجاندر . . . !

برده امامک ظهورینه لاپ قلملی
و آشکار دللردن برسیده بود که
برجمسی (آردادلاردان و کیشیلردن)
اوز باقلارلارینی سو بوتوب کوچهلر
لوت که زجکلر و چیشیروب ذیه چکلر که
دیوق اولسین اوتانجالق . . . !
الحمد لله یونیه کی ئوز میازک
گوزلرک ایله کوردک، امامک ظهورینه
و بو ظهورلا باخیشلاشماسینه ینده شیهلا
وارمی ... !

بودر یئون بودیللر، بو نشانه،
بو علامتار بزی ایتاندیرر که حضرت قائمک
ظهوری لاپ باخیشلاشوب بوگون سباح
تمام مومنلرک ایشقیسبز گوزلری اونک
یارک جمالیله ایشیقلا تاجاق . . . آجاق
سن هیچ چاشوب ایلمه و فکریکی
دافیتما، هر گون، هر ساعت، هر دقیقه
قولواغک ییزده اولسون . چونکه ملام

نصر الدین » ادارهسی ئوز خرچی ایله
بو تیزلیکده (سره نرا) شهرینه یز غر
(مخیر) بولا سالاجاق و بو مخیرک ایشی
او اولاجانکه اورادایکی معروف (فوبی)
نک آقزینی کسوب دورسون و حضرتک
چیشمانغی گوردن کبی تلفرام ایله
اول ییزه خیر و برسین .

عجل الله فرج ورحمة الله وبرکاته ...
دهستانچی

صحبت

- (یکی فایزقدان چیقمش مالدار)
- محمد قاسم بالام نه ایشه مشغولسن؟
- واغزالدا اوکا بوگا بیلت آلیرام
- رحیب علی هارادامان؟
- فایز بوزلیدا کمدیلرک بانشینا یک
- فریلقا کتوروب قارون فایز بوزلارینا
- قوسوبونچاق آدی ایله فیوملق ایپوروم .
- گل احمد هارادان یله ؟
- آعداما سابون آبارمشدم شره
- قوبدم .
- کاظم گورسه نه بوردن؟
- بول دلائقی ایپوروم .
- اوروجلی دوزن سن یادا ایپوردم .
- چاپچی جیدرک چاپخانه سنده
- قمار ایشینه باخیرام .
- حسین باا نه ایپورسن؟
- اونک بوتک ناوغنی ویریرم .
- کور احمد هیچ اولماسه هر دن
- بر گورسن !
- واغزالدا اونک بوتک باغزینی
- کوتندیرم .
- میرزا بالام قیامت سن !
- غزتلرده اجتماعی خستک
- لر بزم دن یازیرام، عثمانلی، تاریخ، رو
- مان، اقلاب کیشیلریندن شری نشر
- قاعدسیله دوزلدوب ویریرم، غزتلرده
- آد چیقلماق ایست بورم .
- بالام بر آرز آیق نربش چونکه
- خلق ییزلده شوب اوغوردق یازینی تیز
- تاپولار .
- خیر خیر من خالص عثمانلی لهجه
- سیله یازیرام هیچ کس باش تاباز و
- چوخ آدامدا اوخومور، ایشکی گورد .
- هر « ایبه باشی تاپوسان دولانا
- جاغک بوئی .

ہلہ ساعسان....

آباوب اینجی ده انکار ایلہ بورمجزہ نو
ہلہ ساعسان نیس تولہ مین شیخ غنی؟

بر قلم چکدی فون مسجز شق القمرہ
ایلمز آب دهن چارہ تیلہ کورد و کرہ
آز قلوب خلق اوچا شاین کی عرثہ
بو کوردہ

پشرا هرتوکی بریال هوادر بدنی
ہلہ ساعسان نیس تولہ مین شیخ غنی؟

پانان اولماز دلاہو پندان سو گرا اسلا
سوزیک

شک ہوگ ییلوب قالدی سراسر نوزیک
نوتیک نو کورد فیل نجات گوزیک
باسیلار سجدہ آر نیست لراہالی گودنی
ہلہ ساعسان نیس تولہ مین شیخ غنی؟

حی کن وحی ثلوب الہام دخی یولدی عدم
یکرمدی نامہ اعانک گہ لوح و قلم
اولور رد بو کون سلفظہ میرالم

دشچی ده آرابچی ده کدچی ده اولوش
ہلہ ساعسان نیس تولہ مین شیخ غنی؟
مدنی

دینی اہالہ دوشن بوقہ پشردہ ورمہ حی
رجت ایندیرمہ عبت سحبت عالی نی
سیلہ ایسانگا بو وعملری ایشچی نی
جلا عام اولوب سالدی یہاں حالہ شی
ہلہ ساعسان نیس تولہ مین شیخ غنی؟

اوزاتوب قلمہ کیو کیی نفسیر کلام
بدی سائنگ پشرا اولادینہ یندیر امام
چکہ میدانہ ملک دستنی ورمہ نظام
اولاری سالدی آباق آتیلر کس علی
ہلہ ساعسان نیس تولہ مین شیخ غنی؟

عالمیزہ ایشی دوشمقدر آقادن آباغا
حجک اعنائی دولدر دیلا تکنہ تاغا
دوزخی توللا جولہ جتی چکہ قاغا
قالامیش واجب ابدن کدینہ فرموشتی
ہلہ ساعسان نیس تولہ مین شیخ غنی؟

نوزیک ورمہ (پوتایہ) نئی نوشگا ایلہ
ہنک

دولاشی نورلہ آل چینکا ییش آئی
نولدی ایشک سوروسی قالدی الگدہ
دگہ تک

دده گاہ رحمت او قورد تولک لکرم دوزنی
ہلہ ساعسان نیس تولہ مین شیخ غنی؟
مرقد

غصب

دوشن بر شر کلوب منہ دیور
کہ: سن نوزک بر مسلمان آدمسان
اما اوتوردنک اوتالار غصب دور۔ پس
بو اوتالاردا سن نیجہ نماز قیلوب
اودوج دوتورسن؟ هر گاہ ایستسن
کہ اعمالک دوزگون اولسون کرک
قومونوزا ویردیگ اجارہ دن باشقا
نو ساجتہ نہ آرزول ووروب
حلالیق آسان تا اینک سٹاک کدیگ

اوشاق دا حرامزادا اولماسن۔ من یلدم
کہ: بو آدم من اوتوردیم ٹوک
کہنہ ساجیدر۔ دیدم کہ: اولان
نہ نماز قیلار، نہدہ اودوج دوتورام
او کہ قالدی اوشامک۔ سرازادا
اولماسی، اوزاستی من سندن قانچا
باشا دوشدیکم ایجون آزادیسی نہ
ملایانیا آباوب نہدہ کین کدیرمشم۔

لاکن بو غصب مسئلہ سندن هیچ
باش تاہا یلیبرم۔ بر وقت وار ایدی
کہ: دوزباجن ایران تورانی ایدی
چار روسی غصب ایلدی۔ لک گدہ
غصب اولمش پورا قدا شیخ غنی نمازنی
قیلوب اوردوخی دوتوردی۔
بر آرز کیجیدی مساوات حکومتی
کدی کہ شیخ نمازنی قیلدی۔ ایندی
ملک کیجیدی قلملر اتہ گنہ شیخ
نمازنی قیلر۔

حتی ایانہ بورسان گنہ دیوم
اوتدا کہ: مکہ تورکار ایندہ ابری
حاموسی مسلمان ایدی قیلدہ اورادہ
ایدی هامودا اورایہ سجدہ المیوردی۔
ایندیگہ سلطان حسین، یا اینکہ انگلیزر
غصب ایلدی گنہدہ خلق اورا سجدہ
ایدیر نمازنی قیلر۔ یا اینکہ انگلیزر
کرپلا، یعنی غصب ایلدی اما گنہدہ
میچہلر توز نمازنی غصب برلردہ



وار یزید ایلہ بنیہ فرقیم یقین دنیا قدر
کہم یونا دفتا ایدہ رمہ گون کی آیین
کورد
ک اوزاق بر قومی سویدی قبرو کین
ایلہ یزید
هر جیندن دشمن جانیسی ایندی مزید
قوبہ ادم بیج لگنہ بن دوشین بلاہ
باشچی
باہا برو کیل ایلہ سویدم عزیز قارداشی

قیولر۔ اوگا گوردہ۔ دملی بز کہ:
اولجہ بو تورالار هیچ کہہ قبالہ ایلہ
سایلیسویدر۔ هر کس اوتورسا اوگا
حلالد۔ هر کس جیقا اوگا حرامدر۔
او کہ: حیب مشہیدر یورادا احوات
طلو لایدر۔

حجرات

اسلامی قبول

سایونجیلی باقوالنک حیاضندہ محمد
نقی حیار اوغلی آدیندا بر دلایل
پاشور۔ بو حبشہ ملا ابراہیم و ملا
عیسی کتروپ ٹویندہ مزینہ اوقوتس
پرادی۔ آخردہ معلوم اولمش کہ:
بو آخوندلار کیدوب اومنی (خاجو)
نک رستوراندہ ہار ایدر مشر۔ اوگا
گوردہ محمد حق دلایل آخوندلاری
داعا اوقوتناغا آبارماق ایستیر۔ اما
آخوندلار گلوب محمد حق تک یاتدا
آند ایچوب دیورل کہ:

آندولسون جانیردیمز سیدالشہادہ
خاجو بزیم توزانمزدہ مسلمان اولمشدر
ایتہ کہ ایکی شر عادل شاہد
اولاندان سوگرا بوگا هر کس ایتازر۔
بوگا گوردہ بو نازہ مسلمانن سینہ
بوتون سایونجی مسلمانلارنی تبریک ایدریم،
نولاشا میرن



آجق مکتوب

بجضور اعلیٰ العالیٰ النظام و اعلیٰ القیام
الکرام اعلیٰ اخوند شیخ غنی فی یلده کلاب
کوه الناسن فی المسجد الہدی.

گیچن گون ظہر نمازی و نلتندہ
بوابہ ہستہری بلاینا دوستدہ چاہی
دکلازیک بائندان گچجرکن بر وقت
گوردہ کہ ساق طرفدہ کی پنجمرک
فاناینا نیش اون نفر اوروس بالاری
میشاب ری برلریک چگیلترنہ آمانا
- آمانا پنجمرک اجہوری ہلقا بستہ
بورلر کوب بولنلارا باندیشدا گوردہ
کہ وغلار مسجدک اجہریستہ باخیرلار.
حقہ بنددہ مسجدک اجی جوق نرہ کور
گوردہری شمدالار جیجرالار. پیش
پارماق علملر، قارا پیرغلار مسجدک
ستونلارینا ووردیلوب آل - بائیل رنگلی
کالاعلی و ابیک بائیللاردا سالانمشدیلار
من ایہ یلده کہ اوروس بالالاری
بو لر مزی بائیل رنگلی ارجالارا نامشا
ایدرلر. سوگرا باخوب گوردہ کہ خبر.
مسجددہ اولان آمانلارا خبرلار، اولارک
بری سہودیکہ؟

- مینقا، وون شوت، خامشارا زلہ زو
بارہوہت...

اوروس دیوردہ؟

- آندہ بوشا، باخمانری وون شوت
- ووزی رہا برادوتا! آندہ اولی ستاری
ووشجی باقویات.

اوجنہ سیدہ دیوردہ؟

- آگون توت ستاری بارادتا.

سورنی باشجیک جیہیت. دوغری سمن
اوروس دلہنی چوخدا عتلی باشا دوشہ
یلغمر کابن بوراستہ باشہ دوستہ کہ
بو بیج اولدی جیجر اجہریدہ کی آدام
لاری بائیلی قابیرلار.

بلی، سیز او وقت تحت الحکمری

آجوب ظہر نمازیک امانتہ دوستدہ بگر
سیرک آرفا زردہ کی تہجہ دورل موند
دہ توخانی کلہ امیرخان ایدی. سیزہ
اندنا باغیلوب جماعت نمازیندا اشترک
ایدرلر. جوق دات ایہ بالدیہ بو
خالدا بورہ گیمکک دین بر برینش آہ
چیگدہ. اوانہم جوق تلخ اولدی. حقیقتی
بودرہ. اوجہستہ و سوگرادا عبادت
ایندہ بگر الہ جوق بازلیم کادی. دوغریسی

کہ سہ جوق بورہ گیمہ باندی. جماعت
نمازیندا آرفا زردہ صف ووردوب دوران
حیانتکا نقلدہ ایدرنگا مریدرنگا بلدیندا

اوندنا یلده کہ بلی، بوزی نازہ فلکستدہ
دال جورورستدر.

سنہ بر پردہ عبادت ایدرکک
مرجیسی اولان کلہ امیرخان بر زمان
چوخ بویوک درجہ دوستش ایدی.
فلتجرکک قابیغی دہ، دالیہہ کہمکدہ
ایدی.

توخانی کک بتون اوغری و فوجی لاری
بونک الی آلتندا ایڈر. بر کما بوز
باشا مر آدامکک فانینا فتوا ویرن کابہ
امیرخان نوخانیہ الہایق اداسیہ دوستدہ
ایدی. مسوات دورانزردہ برتقر دولتی
بر دفعہ گولوش آغارتدق ایہ بر نہجہ
بوزیکک منات پولنی آوب فویاہ آلیش
ویرتہ گیتش ایدی. آخرکہ ایستہ
دیکنی ایشگدن چکینتر ایسی.

اوزماندہ ناینگہ نماز، اوروج حتی
الوٹ وارلقیہ یلہ ایانماز ایدی. اما
ایندی ایہ جماعت نمازیندا اذال دیوردہ
بولی سز دہ پاجشجہ بیلسن، و
اونیہ بیلسن کہ جیباریندہ سچن اونیا
بور و توزیدہ آچیندان کویوک اورور،
دیلہ کی کہ اوندان سہ ناینگہ بر لیک
خیر کاجتہ، بنگدہ او سنک ٹوزیدن
یش- آلتی عیاسی مامت گوزلہ ممتدہ دہ.
اوندان سوگرا سفارہ کی برادرہ

مکر ویردہ اوروس بالالاری اونلاری
متدن باخشہ قابیرمتلار. چونکہ اولارک
بر نتیجہ سہر گول سحر- سحر دالاریندا
سبتلری و اثریندہ ارفیظالاری اولوبدہ
مہلہ کی حیاطلارہ گروب اشقریرلار
کہ: «سوجی رہا - سوجی ریپا»
«پایسی - پایسی، ای سوجی پایسی...»

ایکنجی صفہ دوران واک ددیز
مخرج ایلدہ: صراط الصقیم دیہن
کشی دہ ہر سحر نرہ فابونی آجوب
یہ فخرمر: «سپانخ آآن. ورتہ ہی
آآن. سکتیش آآن، تورب آآن،
کوردہ آآن، آہی باخشہ باجان!...»

جماعت نمازیندا ابارک باشلاری ۶۵
دن یولادیدی، و توزلری د زحمت
پیرمانشک جیستاسیندان جیخانلاردان
چاب شیخ، سہ جوخ بازلیم کادی،
وارکہ بالواچہ ویرسین.

سنددہ سوگرا بیزہ بو اللہ دہ
جوق بورہ گیمہ بیخیلدی، چونکہ فار
سلارک بر سوزی وار، دیرلر کہ،
«خانہ کہ توشی بحرم - وی بر حال
آن اعل حرام» یلن ٹوک کہ حرمی.



وارلی - آی آدووات نہ ویرم
شی جیقراسان ٹوک بوانری مرتبہ نہ
بولاری مرتبہ کہی کتیرہ سمن یادووا!
آدووات - س عریضہ و رکہ:
بولارو مرتبہ اوتوراکک ماننا نامعلوم
آرودالار کبیر کبیر.

عبادت ایلیوب اونا باووفیزہ، دوستانی
ایہ ہی کہ س اولسان، وی اولسون
او ٹوک حالتہا.

ازطرف قیغہ المھی سچریدہ.
اورسی حمامی

یلدیہ رلر کہ، اورسی حماملاریندا کی
عماہ و دلاک جان سورتن، کبیم
چکن، عجمت فویانہ آیاقہ سوتوکون
واجبی کبیرن. ایچریدہ فوخذہ کیشہن
پارا جیقاندا تظاہرہ کتیرہ سمن لکھمقداری
حاصلدا اولان مشترین آرتق اولار.
بونی دوغریدانہ ہر کس ایشپندہ بر آز
اینانیان کی اولاجتدر.

اما ہر کس کبیب (کورودہ)
بازارنہ باشا اورسی حمامی کوب گوزیک
قیاندا دراجتدر.

ملا او قدر بازارک کدلردن میوہ
کتیرن بوقدر کہ: براوقادار میوہ
کتہ مکردن خرچ آآن واردر.

بوک بولی، تورباق پایسی بولی،
ساناق بولی، برخرچی، تابان خرچی،
حتی ایہ وقت اولور کہ: کندی بر
چوال آرمود کتیرہ نندہ کوربر ساتوب
خرجلری ویرہ یلیمہ جگدہ. کتیردیک
آرمودی قویوب زردہ آسی، بظہر
گونوبور قابیر، ایہ بونی کوزندہ
آدامک اورسی حمامی پاندہ دوستور.

غول بیابانی



اطراف خبری

(نوز مخبر لر مزدن)

طوان - مجله کي سانلارک
 هاليج چير - پنجين سبه - جن مدرس
 تيره - گوند که بولک تيره بره اوزني
 پليدور ذون آنتام اذان وني جنب
 عزرايل لايي آليشدي. بو حين ده
 (ماک اشرا) جيقوب نوز (والور) چوبوش
 ايله عزرايلک باش. قولاغني ازدي
 و سوگوب يي آبرو ايديوب بولالمدي
 نازادان بيچره عزرايل سوي - سوزله
 سوزوله عرشه طرف آلهک رينه
 اوجوب گيئدي.

عشق آباد - «جه ورث روحا»
 نيك صرف نظري طرفدن هه قفريه
 مکتبه يکي مدير تئين ايدلمش اولان
 (اشي مرزه شي حسين اوف) نه مکتبين
 دونه پلير نه ده (بيجيه کجي) بوش
 قاسندان ال چکيره. يازيق کشي قلوب
 مات و معطل. پاشيني لاپ ايتروب
 و پليمر نه ايله مين...

اداره دن - دوشه خان ملا روح الله
 بر دانه ياشي استخاره ايله دير سين.

بوچنورد - (خودساندار) بتون
 طرف کوردلري و بودلاري نوز
 پارا نلارني حکومت تسليم ايدلمه
 کاملدر. باشکا قيزيل آل گيت.

سورچاي - سوراخاني تاجيه سنگ
 اجرا نوم باشجي يوسف محمداوف
 حضرتاري امفان ساکنک فرش
 باشي سندان بر نيرک تفرافي آلمه.
 تفرانک آخرنده فرش باشي علاوه
 ايدير که: لمرکاه الگده کي تاجي
 ايشدن دوشوبه. ياز ۵ - ۱۰ دانه
 دوامليسي گوندورمک...

عشق آباد سرافا کون آخنام
 جايخانادا (توبو قجي محمد) پايقني دا
 اودوزدي. دوزن گيچه يازنيک باشيا
 برك سوپوق دم گوب. ياخشي ير
 نه ره سبه طهري بو قدد.

تجارت خبرلري
 اوجان سرافا گونکي باغيستان

سوگرا بوغدانک زني دوشمشدر.
 چوره کک پاشاني قران باريم. نه ت
 (۳) قران بر عباسي. کولک قونک
 ييري (۱۹) فرن ييش شامه. باکره
 ليرين جوني (۲۷) ازان تر باکيت
 مثال (۳) عباسي...

عشق آباد - (ره تهر) آجئنه سي
 لوندوتدان خبر. وريور که: مافدوتالده
 يکي ملائک عشق آبادا هه قفريه مکتبه
 مدير تئين اولمشي قبول ايشه ديگمن
 ايشي حميت القوامه ويره شدر.

(دهل - مهيل) ک ياز. بقنا گوره
 (تيزوري) ازاجي محمد علي تک نمازد
 يکي آرابا مالق ايشه بور.

(هيوز) تکليف ايشندر که: مکتبه
 ملا روح الله مرثيه خان مدير تئين
 اولشون. اوني ايشه ايران حکومتني
 قبول ايشه شدر. چونکه ملا روح الله
 شيرده مرثيه ديديکي و مت آردالارا
 لازمه قاش گوز آماندان امتحان
 ويره يلمه شدر.

چين قوز
 قازا شهر دن
 - يرخان نامه اولان يکي اصول
 مکتبه ک مملعري باشيا آتوب برينده
 (قل اعوذ برب الناس) لري تئين ايشمک
 ايجون کرم قفا ايله ملا نور الله ايران
 قونولي (امين الراعي) ني واقعه سنده
 گورمشدر. هر نه ايه الله آخيري ني
 خبر ايله سين.

سوگچاي ايدان
 گوگچاي ملا سي ميرزا علي اکبر
 کابو شکات ايشندر که: ملاجه الحسين
 گلدن بري منيم يزاريم کسادلا شدر.
 محکمه آخوندا ديويور که: بو بريم
 ايتيز دکدر. اما هر حالدا اينگم
 کوبکک بر اوپادا اولتاسي مصلحت
 دکل.

ايران آستاراسندن مکتوب
 دمک اولار که زيه آستارا مزارق
 ايشاري ايرانک باشقا بر لر نه نسبتا گوزل
 مر صورتده دور.
 ديسورات فرانس عضوزيندا عباس
 زاده ميرزا باشا. و علي اسفر زاده
 واسطه سبه مزارق ايشي آ پار بويور.
 زريم ماره ک ايکي ييل يوندان قيات



کچيدي فوب. ايشه ايه امر تجارات
 اربابه تجارته و يروب کلي خسارت
 مال گيئدي. فقط مال بريته زور ياد کاند
 ير بوش قسه اون ده. يجان قالدی نهايت

مر قادر پارمسي به عالي جنب بارک تجارات
 سندوق بريته تجارات ايديردي. فقط اوني
 انکار ايدم يانه ريز که همان ياره ايله
 ۹ غر آشارا جوارانلريدان طهرانه
 فلاحت مدرسه سنده تحصيله گوندو باشدر
 سوک و فترده مازقي دولت نوز
 ايشه آلدی. مازق چيئري ده نيجه
 بيلانک حق حايبريني دوب - به دوز
 تحویل و برديتر. ايشل کمال فاعده ايله
 نظامه سالندي. مرسوله نيجه شه رده
 نيجه چور دوسلره شروع اولندي.
 ايکي ييل يوندان اول طهرانه
 گوندريئار آستاراي وارد اولد بلار.

فلاحت تحصيلي اتمام ايدن جوارانلارا
 برده ي وازسا او ده آنجا ق مازق
 يازمه نيجه ييل خرامانده کته اصوليه
 تحصيل ايدن «شريستدار» فاضل آفانک
 اولوردر. اگر ديه تر که: فارس لاردا
 بو فکرده درلر اينا ماينگر. بيبون
 بالاندر.

يالانچي

زويلا
 تولايدي مرثيه خواندا دونوب بر آده
 اولايدي
 ويا که خلق اونک تک نهي اکرم اولايدي
 دو قوناي ايدي او گل خلق. حلقه ده او قودورغان
 نه کربلا نه يزد و حسين نه ماتم اولايدي



با حلیمتم تفراف الکی به

با چنگ نولون باچی!
 یلیریم آی قیز مندن کوسوسن...
 اوندان اوتریکه نیچه دهنه بزه گلشن من
 منی نهوده گورده یلمه یمن. آند اولسون
 دیلی شیرین میدیک جندن. آند اولسون
 خویلی حاجی سید حسن آغانک کبچی
 سقانه باش اولقادر قارشیق درکه، هیچ
 مجال اولویپیکه منی بو حلقام برده
 آغز سن شهرده که اولویپیمان مکرر
 داچایله کیتنه بوسن! گوزوز آیدین
 منل وار دربر که فوجالار یوزغاقی
 ایبورلر.

حاجی حسین عود منه ایلمی گونده
 روبروبوی، بوی، الله مگا نولوم ویرین
 مشهدی تکذبان باچی دیورکه: آغز
 حاجی عود دیویکه بزم کبچی به ایلمی
 کوندردیکم آرادیک بالدری من خوشه
 گللوب. برده تکذبان باچی دیوریکه
 حاجی عود چوق یاختی آدامدر، همیشه
 خیره شده اولور. بریشی اونیش باندنا
 اوغلان کبچی در. حفتدن لاپ نور
 یاغز. ایندی اسکا قربان اولوم. اگر
 معلحت اولسا تیزلیک ایله منه خبر بتر.
 چونکه تکذبان باچی دیورکه چوق
 بز نوب ایش گوردر من چونکه اوندان
 علاوه ناداکی آلم برده حاجی مگا
 گوز ووروب ایشق ویرمیور. منی
 کورده کورده تدم کوربه اوشاخلاز
 کبچی ایله ایچنی چکیر که بوه کم بایر
 البته معامت اولسا صفر آینه لاسوگرا
 بو خبر ایته باشلیاق.

سنگ باجک «بیری صمه»

بوده بر جوره پیغمبر

شیخ عزیز اردیلی، عیوض صونک
 اوغلی اوزون، قارا ساققال الی باندنا
 بر دعا یازان، طالع باخان، جادوگر
 بر شخصدر. نوزبند بر پاك دامن،
 مومن بر مسلمان کشیدر، هیچ کک
 مالدا، جانتا گوزی اولماز.

هردم بر دوشنده باغدان و با
 بوستاندانا ا کد برسه آتش باندنا
 آمد صونک زحمت حقیقه رایونا
 شکایت ایتشمس ویرمیر.

بو جناب مشتانا منطقه سنک یوک
 معترض و کشفیاتچیلرندن حساب اولور.
 عموم مشتاقان منطقه سنک اردواداری
 بو شیخه اعتقاد ایدیرلر.

حتی اوج آی بوندن اقمم بر غمره
 دیوانه لیکن نجات و برمشدر. شکاک
 ینک لشت عوضنده او آدام شیخه بر
 قوزون و بزه هدیه ایتمشدر.
 نایب شیخ باشقا جاندوگرلر کبچی
 کتیب آدم زاد دکدر. باخاستنده و
 لایندم بر دانه میت و باشقا حشرات
 تاپیماز.

نوزی نماز قیلان، اوردوچندان ال
 چکمه یمن، شکایات و سهویاتک تر تمیز
 ییلن و مقدمات و مقارنات نمازیه طرف
 بر شیخدر!

خواهش ایدر آناغادا کی آدرسه رجوع اینتیلر.

آدرس مشتاقادا جمعه مسجدینک نزدیکه کی یه چنگ دکانی

دجال

الله مبارک ایله-ین!

ایران تاجرلریندن، تیریز شهرینک
 کوزنه کان کندی ساکنی پاکودا
 اقامت ایلمن برذات ایلمن زمانده طوی
 ایدمچکن عموم مسلمان قارداشلارا
 خیر ویربر.

بو جناب بر مشهدینک ۱۳ باندنا
 قیزنا آداخلاندمشدر.
 نازا داماد اولان تاجرک اولکسی
 عیالمن اوج اوشافی وارددر. و عیالده
 حال حیانهدر. اوکا کوربه قیزک آتایی
 شرط ایدوبدر که: قیاغده کسی عیالده
 اوشاخلازیشی پاکودان رد ایتسه نوز
 قیزیشی اوکا ویرمه چکدر.

اودر که: مشهدی اوز اردانسنک
 صلاح دیدی ایله نیچه گون بوندان فیاق
 قیاغدا کی عیالی دوکه - دوکه
 اوشاخلازینا اوشوب تیریز شهرینه گوندر
 مشدر. ایندی جلدی صورته طوی ندا
 رکینه باقیرلار.

مختلف روایتلره گورده مشهدینک
 آغیر شرطلریندن بری ده قیزک قدینی
 ایراندنا ایران علمالرینه جاری ایتدیر
 مکدر، چونکه آذربایجان طلماسنک



مشدی - بو قادار سخته سیر
 ایلمه دیودره
 کل ویرم یاری ستر عاری، آتولون براده
 صیغه - امد و آدایتمه لاله بوزیم،
 قاره تام

گونده زوار ایله صحبتدی، گوروشدر عیم
 ایسه بورسن اوزمن فیض زارندن ایم
 تقوا اولستمد کی ادراک، کماله که کوره

عقد جاری ایتنه کیتمه اولقادر تاثیر قالمایوبدر.

همین . عاشارندا کبچی به اون اوج
 باندنا بر قیزک عقد ایلمه سنی منابیتله
 بیون ایوان و منظریشی تیریک ایدول
 باشقا مسلمان تاجر قارداشلار ادا ایلمه
 نیچه ده یوله طویلار قسمت اولماستنی
 آرزو ایدیرزه.

دجال

سیچان

ملاعی ال شم انک سنگ بزه بر
 جا... اولایسین که غزتلرده اوقوبوب
 جول سیچانی عله گلمه منی ایشیدوسین.
 او بلاردان شامخویر قضاستنده وار.
 ملوکه باغلاردا بیوم و اوتوزلری بیوب
 قوزتلراندان سوگرا، ظالم - سیچانلار
 بوش - بوش تشریف گوروب بزم
 تیارو کلابلار میز بسکده درار، بن عمرمه
 بو حیوانلار کبچی تا اضاف . می سابقه
 حیوان گورمه بیتم . پیسه لری بیوب،
 داعیبوب .

زویا

لنت دوز اولسه آخوند، تور کجه ده سفاک
 اولوردی
 کتابی زوردا کلامی بیونرذات اولوردی
 هر نولکده ده کیتوب مکتب اوله
 مسجد و تکب
 عموم خلق دکله، روضه خواندا راحت
 اولوردی

سالىمان

ملاعوه: سنى، تىرور يوز قىزمى اولاق و قىزمى ساقال ملاك آيه تىرور ايدوب غزته بازارلى نىكبر ايشمه. حاجى ملاجى تىقلىك جىمىن قورنما، فلانك، سىك اون گون محرم ليكن يانقا تىكرار اون گون اوقوبوب يوز منات مزى آلاندا، قىر اوشىندە اوتوران تىخوند اسماعىلك كوزى تىغىك و دروب آروادلار باخسانا، كوچەلەردە قالان يىتم جو جوقلاردا بر قىكە اولون وىرمەن حاجى لارگ عاشورا كوئى (۴۰) عدد قوبون كىمەنە، فلاقىلى ملا زىنىك كى مېرئە خاتىلار ابله اوتو روپ مېرئە دېمەنە، سالىن بىقالارنىك انصاف مروتە، آرتىستىك آرتىن عالم اتانسانا، كوئىچەلەردە ساتقانلارگ مالى اولمانا، هر نەطور اولە ايران علما نىدن بر غىرىش راضى اېشوب كوندە زىن سايلانە، چونكە دىيورار سالىن ملالارنىك دىبانى آتجاق ابران علماسى بىلەر، هر آيتە كوئىرەمەنگىز سايلان اهابىلى الدىن كىمەك.

علائقانىن

سايلان - وىلەن معلوماتە كوردە آخوند اسماعىل، توپ بوخوندا شىخ غى جبارىنى كوردەتەر. آخوندىك ئەوى اوجاق اولاراق هر گون تېردن دىتە - دىتە شەر اھالىسى و ملالار ھىدا اوجاق كېمىيورلەر، حتى بر غىر باين بو اوجانگ يالاندا نەلە كىمەنى سولاركن داتە دونىدەر. بو يەردە اھالى آراستدا بووك داشىقلار دوام ايدىيور.

مىرد

صاير آباددان

اگر بازارم كە ساير آبادالان اولوبدر آجىق اېچكى اېچمەك، اېچكى ساقالاق و يان حالدا شېرە چىشاق فەغشەر. قوردورام اوندە دىمەنگىز كە: بس نە سىيە تىجە اجرائى قومەسى سدر معلوفى مىخائىل قازىنكە كوئىندەلوش اولىر و خدىمت ايشندن اونرى كىلئىرە دو كورد

اگر بازارمكە: تايەنىك آقساندوققا آدلى كىندەم كى. سوت بازارىندان كوچا، بول شىلېر قوردورام دىمەنگىز كە بس نە سىيە سىندوقدار كوئىنە شىكەت ايلەيور كە آقساندوققاندا كان بوللارى مىخائىل قازىنكە قىسايە وىرمە بوپ (او سوز) ايلەيور.

اگر بازارم كە: تايە سىنكارلار اتقانى سدرى جوق كوزل ايشەور. على انصوفس كىچ قومونىستلار اىلىك جوق پاشنى بولا كېدەر، قوردورام دىمەنگىز كە: اگر حقيقت برىست دىكل بس نە سىيە حقيقتى دېمەن پش آتلى اتقاع عضويتى اتقاندا نىخارج ايدوب بو بىلەردە داتە: بازارلى داسو كورد.

اگر بازارم كە: تايە قومونىست كىچار اتقانك نىزدنە اولان توك دىرام قروزونك عضوى حكىم آل اوپوردى بىر وقى وقتنە تاترو مشقە كىلر وادالما ايشك ايلەرى كىتمەنە چالشىر.

قوردورام برى بوئاندا چىقا كە: بلام بس نە اولىشىدى شىق كىچىسى حكىمى تايە يىلمە يوزد كىز و دىيور كىز حكىم ايشدى مانوشقالار ابله كىف ايدىيور. يوق - وىزك دوغروسى من خلق ابلە يوز كوز دوتە يىلمەرم، يىلە شىشارى يازماق شىم بورجم دىكل دىر.

جالانغان

شامچوردان بوخى يىلېرم نىندىر كە شامچوردان مى جوق بوخى باسېر، يىلە كە دونى تاپوب عالم روبايدە كوردوم كە قىيات قىيام ايدوب ھارادا اولدىنى باشە دوشمك اولدىر. آتجاق چىيەر باغرىك شىدندىن بايروس توشىنىك كىرئىدن، اوداسى آنا ميدانى، يا شىطان بازارا جوق بىكزە يورد، بر وقنە كوردوم كە

اسرائىل زور قاننى جالوب ھامونى اوزدا چاغرىر. برلر اولمادىنئىندان بر جوقلارى كىچەدن كىلئىردى.

اولاددان بر قىسى باتاز و خود جىلارنى ساتوب نولومە حاضرلا شىرلار بر آردا جلال قومونىنىك باشلانغان پاشوب نىيە نى اىستە يوردىلەر: برىدە مىگا پاشوبوب سوردوشدى باخى اوغلى

بر مىگا سولمە كوردوم: كىچە قور مىلارئىندان قاننىش مىللىك آخىرى نە اولماقادر، بو ازانە كوزومى آجوب بر وعدە كوردوم كە معارف شىمەندە نى اىتمەك بائىر.

ياتانغان

گولمە شىش

اولمە قومونىسول اولوب قوبورقندەن دونولوب بايرا آتيلاندا سوگرامىرئى خان اولماك اسولنى نوكرەنمك ايشە نىلر بالاجارى كىندەمە مچىد احمد اوغنە مراحت ايلەين.

هر كىس شراين اېچوب كوچە لردە كىمى دونوزلارى قوجالابوب اوبىمە كىك قانەدەمك يىلمك ايشە بورسە كىرك زحمت چىكوب شامچوردان كى چالشىر زىر زىلېرئى كىرئىن.

هر كىس حىندە چلو كىلپ يىوب قانلق اېچمك حتى اېكى غىر اوغلاپ نى دا اېچمكە: مچبور ايدوب سوگرا قايىلارى باغلاشنىك امرئى وىرمەكسى نوكرەنمك ايشەمە چادرووى كوچە دە كى شور ھىلمك اوستانە مراحت ايلەين.

هر كىس سىئىزىن سىئىزىن وورماق تشكىلا تىك قاندىلار شىمەنە بازلابوب سىئە وورماق ايشەمە اردىللى محمد سادىق قاسم اولك نازا آ چدىش قورسا تشرف كىرەلېدەر.

هر كىس مىسجدلەرە اېكىسى دىزە اوتورماق قانوتى نوكرەنمك ايشەيورسە شىماخ مىكەمەنە كىتەلېدەر.

هر كىس آج قانلماق تاتىرىنى نوكرەنمك ايشەرمە كىر ك شىماخى مىس ادارەسندە كى آتلى كوئىن برى آج قالان اوغورلق اىنىكك حالە باقىنە.

هر كىس تىرك چىكوب يىوش اولماق ايشە بورسە سايلانە چاي باشنە تىرك چىكوب اوشاقلاردا راحتلىك ايلەيمىكە بول وىرمەن آقابىكك باينا كىتىن.

گوگچایدان

ملا عمو اولاسته سلام ایبدو
 معلوم ایدیورزکه ییز گوگچاینگ علمانی
 کر بلایه سفر ایتمشدیک اوداجانار جانهار
 بر ایکنم آردادی صینه ایبدو بو شادین
 نهایت کلمهک زمانی یشتمده فکر ایتمدیک
 بس « آبارق که یول یولومز چسوق.
 چوق فکر دن سوگرا «ترباک» باکو دایقیت
 اولدینگ ایشدوب ترباک آلماعی قطع
 ایتمدیت. ایمدی ایه بولا دو شومسکن سن
 الله سنی آند و بربریک میرزا کامیابک
 ترجمه حاله. سنی آند و بربریک تازه
 بیرده میرزه عزیز اللهک صینه حاکمسه
 سنی آند و بربریک گوگچاینگ ماس میرزا
 علی اکبر آغانک خراسانداکی صیده
 لرینه سنی آند و بربریک دامقومک ثوبی
 ایکنی ایبدوپ یا کرایه و برمه نه.
 بر پارا آوارا جابجانه لره. سنی آند
 و بربریک قویا میداتداکی کاروانسارا
 صاحبک قابوندان گبروب چینان
 جوچه لرینه باکو ترباک لرینه اعلان
 ایدمسه کن کر بلادان اعلا تریک کبیر
 بیشیک بویوروب آیلرینلار که مالیز
 قودوماسک سوگرا ایسه سن ایبه
 کوزوشویک.

شهر خوار

قازا فوناق

ایراندان بخیزه و عزیز اولان
 بر هر بروقیسور کلمتدر. آیدیا
 ملا عطا الله در. هلهک بروقیسورک موقتی
 منزلی حاجی حیرتیل مهلهتمده بر
 نومرولی شوده در. آغا هلهک بورغون
 اولدوغی ایجون کوند. ایگرمی
 آرداندان آرتق قبول ایسه یلمیور.
 هلهک (لایانلار یا) اردیلدن کلوب
 چیشامیش (کوبک) یازمای تجربه سته
 باشلانیاچاقدر. آغا مشهور آملازنه
 ایده نلرنددر.

چیرجیر ا

یست هشتم میوه لری

یست هشتم گولی فریووی کوچه
 ده کی ۲۰ نجی دالاندا رضالی پانکیه

سندده درویش عارفی ایله ملا م رضایه
 پتلان یوللارک سیخیشی اعلان ایبدو
 دیورزکه: هرکسین لذری وارسه گتیروب
 یازدر بر سن.
 لونی جیار ۲ سات. جییکر مانان بر
 چیتورت جای بابا عبدل اوغی برگون
 لیث ساخلنی لیره لی آغابالا مرتوب
 سولان.

بالاچی تیمور بر بوت کومور. بولچن
 درنا بر نامان جورک. میندی بالاچا
 بیوش گبرواکه نوخوده. چولاق اولمفضل
 بوز راه ایکی لیک یک.

خبرچی

یوزوش قاترانی

بی سی هیتمده یوزوش آتلاق ایجون
 لزانگ باشدا وورشانلارک ویت هتتمده
 بارکاز ایله گیدمه دگر هواسی دونوب
 خسته نین ادینلاک. ییلردن ری گور
 مدهیگی آ شامبله گوروشوب شیخک
 شویتمده سافر فالالارک سیخیشی دوفاق
 ایجون نازا بر فوسویون تشکیل اولمشددر.
 قازه هالار

حاجی بخش کاروانسارنک ایچر سنده
 ویلاریندا اکنکن باقاجیلارک رئیسی
 متهدی سیفاله بیست هشتم گونی بی سی
 هیتمدن جور به جور نوبلار کیتیرمشددر.
 یوز کچیلره کمال احترام ایله خبر
 و برزور که: نوابن بی نصیب اولماق
 ایجون تیز کسینلر.

قولی نغازی

راماند بر هر تقریکیشی نوبدیگی
 ایچون قوداشی رنه اسلاست قابو

سته کلوب فولوچی یا دیشدرکه: کلمتم
 آخوندی آیزام نماز لیه عا. ایندی بر
 هلته نول آزادادر. اما دیورلرکه:
 هه آخوند عبادتن فارغ اولمشمدر.
 البته عبادتن فارغ اولان کیی نولیک
 ندرینی یلماغا گیدم کلمدر.

یونا نه دیورلر

هر کس بر عریضه آ ایراندان باخود
 بر کاغذا قول چیکدرنده کفارمسی ده
 یانینجا کیتیرمه ای اولسا. هرکه کوچه دن
 کیچین ایشتکیرک هر برسی. اونک
 اوغلی باریم ساعت کزدیرمکه مجبور
 اولسا. هرکه ایشتکیرک برسی شلاق
 آتوب اوشاقی دا آخرته. گوندرسه.
 هرکه اوشاقی نولدن سوگرا آروادا
 اوقدر ایزت ویرمه کن: اوزینی اولدیر
 مکه مجبور اولسا. هرکه شویتمده آروادک
 اولا اولا کده باشفانک کتشی کسه یروب
 آ لسان شویتمده کی یوخالی گودندن
 سوگرا زهر ایچوب اوزینی نولدرسه
 یونکله برابر گله کیی آرواد دالینجه
 اولسا بر یله آداما نه دیک اولار?
 ادا رهندن بوگسا سبکی کوچه ده
 بی نجی داتریمه یاقن دامقومه دیش
 اولالار باقتی اولار.

زویا

کیچین زماندا یهردیم یابو. گیدردیم ایله
 ایسردم عجزت ایله موللاجه. آخوندنا کوبت
 قومو خوزا اوندارور کی ویرمشم ایندی
 مه چیده ویرمکه تا: بیام یی آتق قین



آدوله شرایطی

۱ آیلیق: ۹۰ لیک
 ۲ آیلیق: ۱۸۰ لیک
 ۳ آیلیق: ۲۷۰ لیک
 ۴ آیلیق: ۳۶۰ لیک
 ۵ آیلیق: ۴۵۰ لیک
 ۶ آیلیق: ۵۴۰ لیک
 ۷ آیلیق: ۶۳۰ لیک
 ۸ آیلیق: ۷۲۰ لیک
 ۹ آیلیق: ۸۱۰ لیک
 ۱۰ آیلیق: ۹۰۰ لیک

آیونه بوتون شورالر جمهورتاری شهر لینه
 قبول ایدیلیور.
 خوان: باکو، زینتولف کرجسی نومره ۱۶

Открыта подписка на ежедневную газету
 «КОММУНИСТ» (турск.)
 на 1 мес. с пор. во все г. СССР 1 р. 35 к.
 Адрес гл.ав. в-ры: Баку, ул. Зинцова 14.

مکتوب

ملا عماد کمرک بر چاره ایستاده من
 دوتلری من آشیاز مهر علی ایله مارس
 پوله دوی اوستمه ایلیحه ایله برده
 فیدیلر که: کمرک بو احوالی شیخدن
 خبر آلامان. گیتیم بریش حشیری
 مسجدینه شیخ غنی یگ یاننا: اگشدم
 دوکی حصارینک اوستمه احوالی
 شیخه نقل ایله نده اوستمه قشیریوب
 دیدیکه: من بو ساعت سنک کمرکا
 فنوا و برده کیم چونکه آله ایست
 قار شیرسان.

بو حالدا آخوندک انارندن (یره)
 برسی یومشاق بریمن دیشلیدی. نیز
 ایسی دالیدان سوخوب غمشاق ایست
 دیکه شیخ ایله یلدیکه جیقلیرام
 اوکا برش ویرم. هله ک من قانتیرام
 شیخده گوزی البمدهدر. حییمده
 پولدا یوقدرکه جیقلروب ویرم. من
 یلیرم نهوقه قالد ایسی قاشیوم.
 یلیرم که: ایسی بوش جیقلرام قلبه
 و کهریمه فنوا و برده کیم.

باخیچی

ساخته حنا

چوندا تیری پاکودا آشین متهور
 ایرالی کار کله علی حناچی بر ایکی
 آلی یونان ایاق ساخته حنا قارمان
 اوستمه دوتلوب حبس ایلمشیدی -
 بو بؤوقدا پوراقیلانان سوگرا ایله
 گمان اولوردی که یتیمندن ال
 چیکه کیمدر. فقط ندشه اصلاح خانه
 کیدوب گندن سوگرا کله غی مستمه
 داهادا ماهر اولوبدر.

یله که اگر اولتر حناک بر کبه
 مت دورت کبه باشقا شی قایردیه
 بر اولقدده خردلی اولیوردی - اما
 بوگونکی کون حناقاندیقی ساراقل.
 ائن. جوهر حنا و کیک کین اولدیقجا
 خردلی شیرلی قاتالان مسلمان لارداشلارک
 جوهر کیمی سفالاریش خرابایورد
 خصوصاً سفالارردان آیلان حوری
 ملک لری ده تاخوش ایدر.

از عزی سققال

حازرات

ایله کندیگ مرتیطانی سیدموفد
 فونان کچه برالی شوب معراج کیتدیگی
 وقت دورده چی گو که خوشوب ناز
 ایلمشکی برده باغلیوب و ندر برانه نوماز ایلمک
 خوشونلاری بر ایلمک ایچکنه دگنده
 لیدیگی کلوب پناهلشیش شلالی آنداغا
 آغانت گوپه لیدن بر قاروش اشافی
 بر ناز اولشلان دکوب بوش ایلمشدر.
 آغلی آردولار گو که کی میخالوب و تکی
 خسته خانه ی صحنی نهلمک ایدر.

حاجی ابوالحسن مسجدینه پیش کچه
 یونان اول سینه ووردن وقت امام
 حسین نو کرلیندن برسی یاندا کینه
 اظهار محبت: بندگی وقت قالمی وورد و شامالار
 اولمشدر.

تاترولار جلنده پازان (صامت) امنا
 سنک کیم اولدیش هر کس نازو
 مدر لرینه خیر ویرسه آملی تاتروده
 هبته لیک ایکی بر آلاخاند.

دون حمالار کلوب بالالار
 فوروب مهربری مسجد سنک باغندا گورولر
 شیخک دالیندا جماعت نمازی ایضا
 جیقوب گورولر که: پیش بالان اوغورلانمشدر.
 شیخه شکایت ایله دیکه دبمشدر که: گمه
 یاشدی درکه اشک کردن اوغورلانمشدر
 یوقه بالان اوغورلاماق نناز قیلان
 مسلمانلارک کینه یتیمسدر.

اعلانلار

کریم خدایو بریدی یف آیدیلر بریر
 مسلمان ایراندان یگ و تیز یتیم
 نورانی کیتیمشدر. دکتز کلانده اوچوز

جدی اعلان

«ملا نصرالدین» مجموعه منی دوام ایندیرمک ایچون «ملا نصرالدین»
 اوفوجیلاری و یازمچیلاری هر بر فداکارلی ایندیلر.
 یونک سایه نده دخی «ملا نصرالدین» گوندن گونه اوفوجیلاری راضی
 ایلمک شکله دوشدی.
 ایندی وظیفه یگ بریسیده بیزم فضلارده شهرلرده اولان و کبلر مزک عهدمنده
 در. نامت اولسون که: ایکی آیدان بری آدر بارینه مجموعه گونددیگیز
 و کبلر مزم مجموعه یگ مال جیتی نظره آلمیوب باره گوندومه مشاردن. یونگله
 یئون و کبلر مزندن رسا ایلییوردز که: کاتب «ملا نصرالدین» ی باشقا ملار کین
 دوشه کنگ آتی دوی بلا یلییوب پول گوندیرینلر.

اداره

قیته ساتماقدادر. ایران و عیالینه بیکرم
 لافس کدشت ایله جیکدر.

نازا ییردن تیرمه اوستمه آغ ایک
 نیل ایله ایشلش بر مم. تسبیح قلمی
 نایلمشدر. ایچنده بر نازه مهر اوستمه
 تانیداز بر امام شکلی. قارا تسبیح
 باشلاری گوموش. و مرجیان ایسه
 باغلانمشدر.

مال صاحبی ملا حسن الدین آدارومه
 مراجعت ایندیلر.

آغا سید کاظم بزدی نک نازا رساله
 لری کلمشدر. آلساق ایست یلر نازا
 ییرده کی برنجی هجریه تشریف
 کیرملی در.

التماس دعا ایله نلره

ملاجیر نازا اری ایله خراسانا
 کیتدیگی ایچون اوقبارک ۲۰ یتیمه
 ۲۱ تکی کوریدمه اولاجاقد. اتماس دعا
 ایده نلر حاضر لاندیش گله سینلر.

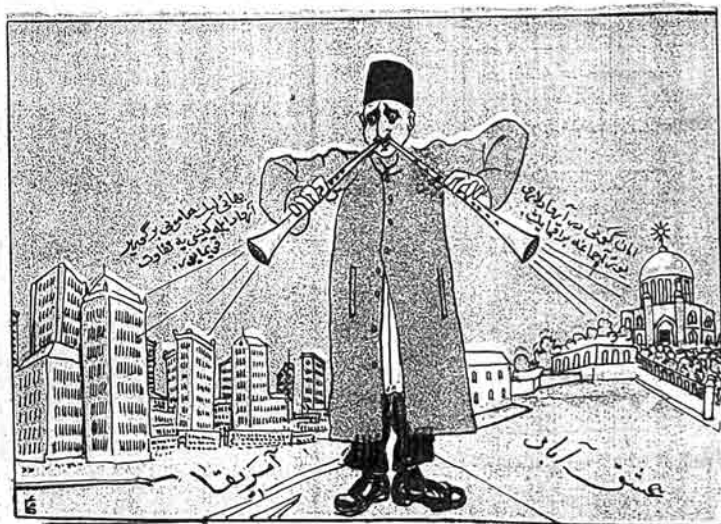
پوخته قو تو سی

عشق آبادا (بوش بوغازا) ایران
 فونولخانه سی باره سینده. یازدیگیز
 احوالی ساخلادیق. تومخیز مظر قلدن
 یازلمایان و تصدیق ایلمه یین خیرلری
 یازمیریق. سیدحیته و میرزه رفیه
 ییزم دیلمزدن چوق-چوق سلام یتیر.
 (سورده) ه شکر اندا غیر علی جوان
 لارک بری برشی بیافلاماسی مسلمانلارک
 بکنه یتیمسدر. نازا خیر یاز.

نمبر مشول جلیل محمد قلمی زاده
 تبریز ۲۵۰۰ آذایت ۲۴۴۸
 حجه بین الملل مطبعه سی پاکو



اسکی دچر وگ خراب لورک دفن مراسمی.



И. Ф. АХУНДОВ эдиши
 Азербайжан Республикаси
 Умул-судурсеси
 Жил. № 2573

اصل «پیغمبر» ایکی بوزلی اولار.